

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

23 juin 2011

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative  
aux droits des volontaires en ce qui concerne  
l'exonération de l'indemnité de défraiement**

(déposée par Mmes Sonja Becq et Nahima  
Lanjri et M. Stefaan Vercamer)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 juni 2011

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van 3 juli 2005  
betreffende de rechten van vrijwilligers, wat  
de vrijstelling van de kostenvergoeding betreft**

(ingediend door de dames Sonja Becq en  
Nahima Lanjri en de heer Stefaan Vercamer)

**RÉSUMÉ**

*Dans le cadre du volontariat de soins, une personne vient en aide, sur base volontaire, à une autre personne à autonomie réduite, avec laquelle elle n'a en principe ni lien personnel, ni lien familial. Le volontariat de soins est donc une fin en soi et peut s'adresser à plusieurs personnes, sans limitation dans le temps.*

*Ces volontaires ont droit à une indemnité de défraiement, qui est exonérée d'impôts et de cotisations sociales jusqu'à un certain montant. En raison des nombreuses formalités administratives, les intéressés optent généralement pour une indemnité forfaitaire. Les auteurs constatent toutefois que le plafond légal prévu pour l'indemnité forfaitaire est insuffisant pour couvrir les frais des volontaires pour une année complète.*

*Cette proposition de loi vise dès lors à accorder aux volontaires actifs dans le cadre du volontariat de soins une indemnité de défraiement plus importante sur base annuelle.*

**SAMENVATTING**

*In het zorgend vrijwilligerswerk helpt iemand op vrijwillige basis een persoon met zelfredzaamheidsbeperkingen, waarmee hij of zij in principe geen persoonlijke of familiale band heeft. Vrijwillige zorg is dus een doel op zich en kan zich richten tot meer personen, zonder beperking in de tijd.*

*Deze vrijwilligers hebben recht op een kostenvergoeding, die tot een bepaald bedrag vrijgesteld is van belastingen en sociale bijdragen. Omwille van de administratieve rompslomp wordt meestal gekozen voor een forfaitaire vergoeding. De indieners stellen echter vast dat het wettelijk plafond voor de forfaitaire vergoeding ontoereikend is om de kosten van de vrijwilligers te dekken voor een volledig jaar.*

*Dit wetsvoorstel strekt er dan ook toe vrijwilligers die actief zijn in het zorgend vrijwilligerswerk recht te geven op een hogere kostenvergoeding op jaarbasis.*

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

  

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél.: 02/ 549 81 60		Tel.: 02/ 549 81 60	
Fax: 02/549 82 74		Fax: 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail: publications@lachambre.be		e-mail: publicaties@dekamer.be	

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'on ne soulignera jamais assez l'importance et la valeur du volontariat de soins dans notre société. Ses effets sont très positifs, tant pour le volontaire que pour la société. Le volontaire tisse un réseau social, ce qui a bien souvent des retombées positives pour son propre bien-être. Dans le cadre du volontariat de soins, un certain nombre de valeurs sociales importantes sont mises en avant, telles que le sens de la coopération, le souci d'autrui, l'aide aux plus vulnérables, la prise en charge de personnes handicapées, etc.

Le volontariat de soins est également bénéfique pour la société. Peut-être n'avons-nous pas suffisamment conscience du nombre de tâches indispensables, mais pas toujours très visibles, que les volontaires accomplissent. Il suffit de songer au volontaire qui, chaque semaine, fait les commissions pour le compte d'une personne âgée de la commune ou à celui qui veille sur une personne démente en l'absence la personne de l'entourage qui dispense les soins de proximité, ou encore au volontaire qui propose de transporter en chaise roulante la personne qui ne peut se déplacer de manière autonome.

Le volontariat de soins se caractérise par le fait que les activités du volontaire s'adressent à un groupe cible très spécifique de personnes à autonomie réduite, qui ont besoin d'assistance pour accomplir certaines activités du quotidien.

Ce volontariat se distingue, à cet égard, des soins de proximité, dès lors que l'intéressé vient en aide, sur base volontaire, à une personne avec laquelle il n'a pas de lien personnel, ni de lien familial. Le volontariat de soins ne s'adresse donc pas exclusivement à une seule personne, mais procède d'une motivation intrinsèque d'aider des personnes handicapées que le volontaire, bien souvent, ne connaît même pas. En ce sens, le volontariat de soins se poursuit pour le volontaire, même lorsqu'une situation de soins spécifique prend fin en raison, par exemple, du décès de l'intéressé ou de son rétablissement.

Il existe, depuis 2005, une loi garantissant les droits des volontaires (*Moniteur belge* du 25 août 2005).

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het belang en de waarde van zorgend vrijwilligerswerk in onze maatschappij kan niet genoeg benadrukt worden. Zorgend vrijwilligerswerk heeft zowel voor de vrijwilliger als voor de samenleving zeer positieve effecten. De vrijwilliger bouwt een sociaal netwerk uit, met vaak een gunstige invloed op zijn eigen persoonlijk welbevinden. In het zorgend vrijwilligerswerk komen bij uitstek een aantal belangrijke maatschappelijke waarden aan bod, zoals samenwerken, rekening houden met anderen, opkomen voor zwakkeren, omgaan met beperkingen, enzovoort.

Ook de samenleving heeft baat bij zorgend vrijwilligerswerk. We beseffen misschien te weinig hoeveel noodzakelijke, maar niet altijd even opvallende zorgende taken uitgevoerd worden door vrijwilligers. Denk maar aan de vrijwilliger die wekelijks de boodschappen doet voor een hoogbejaarde inwoner van de gemeente, of de vrijwilliger die een oogje in het zeil houdt wanneer de mantelzorger van een dementerende persoon afwezig is, of de vrijwilliger die vervoer aanbiedt voor de persoon in een rolwagen die zich niet zelfstandig kan verplaatsen.

Eigen aan het zorgend vrijwilligerswerk is dat de activiteiten van de vrijwilliger zich richten naar een zeer specifieke doelgroep van personen met zelfredzaamheidsbeperkingen, die ondersteuning nodig hebben voor het verrichten van bepaalde activiteiten uit het dagelijkse leven.

Het zorgend vrijwilligerswerk onderscheidt zich daarbij van de mantelzorg, doordat de betrokkene op vrijwillige basis zorg verleent ten aanzien van een persoon waarmee er geen persoonlijke of familiale band bestaat. Zorgend vrijwilligerswerk richt zich dan ook niet exclusief tot één persoon, maar krijgt gestalte vanuit een intrinsieke motivatie om zorg te verlenen ten aanzien van vaak niet eens door de vrijwilliger gekende personen met beperkingen. Het zorgend vrijwilligerswerk continueert in die zin voor de vrijwilliger ook wanneer een bepaalde zorgsituatie een einde neemt, b.v. door overlijden van de betrokkene, of door zijn/haar herstel.

Sedert 2005 is er de vrijwilligerswet die de rechten van vrijwilligers waarborgt (*BS*, 29 augustus 2005).

L'article 3 de la loi précitée définit le volontariat:

1° volontariat: toute activité:

a) qui est exercée sans rétribution ni obligation;

b) qui est exercée au profit d'une ou de plusieurs personnes autres que celle qui exerce l'activité, d'un groupe ou d'une organisation ou encore de la collectivité dans son ensemble;

c) qui est organisée par une organisation autre que le cadre familial ou privé de celui qui exerce l'activité;

d) et qui n'est pas exercée par la même personne et pour la même organisation dans le cadre d'un contrat de travail, d'un contrat de services ou d'une désignation statutaire;

2° volontaire: toute personne physique qui exerce une activité visée au 1°;

3° organisation: toute association de fait ou personne morale de droit public ou privé, sans but lucratif, qui fait appel à des volontaires (étant entendu que, par association de fait, il y a lieu d'entendre toute association dépourvue de la personnalité juridique et composée de deux ou plusieurs personnes qui organisent, de commun accord, une activité en vue de réaliser un objectif désintéressé, excluant toute répartition de bénéfices entre ses membres et administrateurs, et qui exercent un contrôle direct sur le fonctionnement de l'association).

Eu égard à la nature de leurs activités, il est clair que les volontaires ne peuvent prétendre à une rémunération. Ils peuvent toutefois obtenir une indemnité de défraiement qui, jusqu'à une certaine limite, est exonérée d'impôts et de cotisations sociales (article 10 de la loi). Cette indemnité de défraiement est réglée par les articles 10 et 12 de la loi précitée.

S'il choisit l'indemnisation des frais réels, le volontaire doit justifier ses frais au moyen de documents probants. Il n'est alors soumis à aucun plafond et ne doit pas payer de cotisations sociales, ni mentionner cette indemnité de défraiement dans sa déclaration à l'impôt des personnes physiques. Toutefois, comme ce système d'indemnisation des frais réels peut représenter une lourde charge administrative pour le volontaire, il opte généralement pour l'indemnisation forfaitaire. Dans ce cas, il faut veiller à ne pas dépasser le plafond indexé qui est fixé pour le montant journalier et pour le montant annuel.

Artikel 3, van voornoemde wet definieert het vrijwilligerswerk:

1° vrijwilligerswerk: elke activiteit:

a) die onbezoldigd en onverplicht wordt verricht;

b) die verricht wordt ten behoeve van één of meer personen, andere dan degene die de activiteit verricht, van een groep of organisatie of van de samenleving als geheel;

c) die ingericht wordt door een organisatie anders dan het familie- of privé-verband van degene die de activiteit verricht;

d) en die niet door dezelfde persoon en voor dezelfde organisatie wordt verricht in het kader van een arbeidsovereenkomst, een dienstencontract of een statutaire aanstelling;

2° vrijwilliger: elke natuurlijke persoon die een in 1° bedoelde activiteit verricht;

3° organisatie: elke feitelijke vereniging of private of publieke rechtspersoon zonder winstoogmerk die werkt met vrijwilligers (waarbij onder feitelijke vereniging wordt verstaan elke vereniging zonder rechtspersoonlijkheid van twee of meer personen die in onderling overleg een activiteit organiseren met het oog op de verwezenlijking van een onbaatzuchtige doelstelling, met uitsluiting van enige winstverdeling onder haar leden en bestuurders, en die een rechtstreekse controle uitoefenen op de werking van de vereniging).

Vrijwilligers hebben uiteraard omwille van de aard van de activiteiten geen recht op een loon. Ze kunnen wel een kostenvergoeding krijgen, die tot een bepaald bedrag vrijgesteld is van belastingen en sociale bijdragen (art.10 van de wet). Deze kostenvergoeding wordt geregeld in de artikelen 10 en 12 van voornoemde wet.

Wanneer de vrijwilliger zou kiezen voor een reële kostenvergoeding, dient hij bewijskrachtige documenten te tonen die zijn onkosten staven. Hij hoeft dan geen rekening te houden met een plafond, hij dient geen sociale bijdragen te betalen en hij hoeft deze kostenvergoeding niet te vermelden op het aangifteformulier voor de personenbelasting. Wegens de zware administratieve last die de vrijwilliger echter door dit systeem van reële kostenvergoeding kan ondervinden, wordt meestal gekozen voor een forfaitaire kostenvergoeding. In dit geval dient men krachtens de wet rekening te houden met een geïndexeerd plafond van zowel het dagbedrag als het jaarbedrag aan kostenvergoeding.

Pour la période comprise entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 décembre 2011, le plafond de l'indemnisation forfaitaire est fixé à 30,82 euros par jour et à 1 232,92 euros par an. En deçà de ce plafond, il ne faut pas verser de cotisations de sécurité sociale. Le gros problème du système est qu'en cas de dépassement du plafond, l'intéressé perd son statut de volontaire. En pareil cas, toutes les indemnités forfaitaires versées au cours de l'année dans le cadre du volontariat seront imposées et l'intéressé sera considéré comme un travailleur salarié ou indépendant.

Ce sont précisément ces plafonds forfaitaires qui sont à l'origine de l'imperfection de la loi. Pour le groupe spécifique de volontaires qui prestent du volontariat de soins, le plafonnement de l'indemnité de défraiement prévu par la loi n'offre pas de garanties suffisantes pour continuer à assurer la continuité des soins, le lien de confiance avec la personne tributaire de soins et des soins accessibles dans un cadre organisé, tels que visés à l'article 3 de la loi relative aux droits des volontaires. En ce sens, le volontariat de soins dans les soins à domicile constitue un secteur très spécifique:

#### *Continuité des soins*

Dans la pratique, nous constatons qu'en automne, par exemple, les volontaires qui assurent des gardes ne peuvent plus offrir leurs services parce qu'ils ont atteint le plafond annuel.

Un volontaire qui, en moyenne, garde une personne tributaire de soins chez elle une fois par semaine (5 nuits par mois) atteindra déjà, avec une indemnisation de 2,5 euros de l'heure, l'actuel plafond annuel après 8 ou 9 mois.

Cela signifie qu'un volontaire dont l'activité moyenne correspond à cet exemple ne pourra plus, à partir de septembre/octobre, percevoir d'indemnisation pour son volontariat s'il n'a pas opté pour le système des frais réels. Cette situation a un effet dissuasif sur de nombreux volontaires. Dans le secteur du volontariat de soins, une activité moyenne de 5 nuits de garde par mois reste néanmoins possible. Souvent, des périodes de gardes occasionnelles plutôt limitées alternent en effet avec des périodes relativement intenses (lorsque la personne aidée devient plus dépendante), de sorte que l'activité moyenne peut augmenter.

#### *Lien de confiance avec la personne tributaire de soins*

Le fait que, compte tenu des incapacités de la personne aidée, le volontariat de soins est, dans de nombreuses situations, effectué au domicile de la personne

Voor de periode tussen 1 januari 2011 en 31 december 2011 geldt voor de forfaitaire kostenvergoeding een plafond van 30,82 euro per dag en van 1 232,92 euro per jaar. Wanneer men onder deze grenzen blijft, hoeft men geen socialezekerheidsbijdragen te betalen. Het grote probleem is echter dat wanneer de vrijwilliger deze plafonds wel overschrijdt, hij zijn hoedanigheid van vrijwilliger verliest. Op dat moment zullen alle forfaitaire vergoedingen voor vrijwilligerswerk van dat jaar belast worden en zal de betrokkene beschouwd worden als werknemer of zelfstandige.

De onvolkomenheid van de wet situeert zich juist bij deze forfaitaire grensbedragen. Voor de specifieke groep van vrijwilligers, die zorgend vrijwilligerswerk presteren, biedt de bij wet bepaalde begrenzing van de kostenvergoeding onvoldoende waarborgen om de continuïteit van zorg, de vertrouwensband met de zorgbehoevende persoon, en een laagdrempelige zorg in een georganiseerd verband, als bedoeld in artikel 3 van de vrijwilligerswet, te blijven realiseren. Het zorgend vrijwilligerswerk in de thuiszorg vormt in die zin een zeer specifieke sector:

#### *Continuïteit van zorg*

In de praktijk stellen we vast dat bv. oppasvrijwilligers in het najaar geen vrijwilligerszorg meer kunnen bieden omwille van het bereiken van het jaarplafond.

Een vrijwilliger die op gemiddelde basis van 1 keer per week (5 nachten per maand) oppas biedt bij een zorgbehoevende persoon thuis zal met een kostenvergoeding van 2,5 euro per uur reeds na ongeveer 8 à 9 maanden het huidige jaarplafond bereiken.

Dit betekent dat een vrijwilliger met een dergelijke gemiddelde activiteit vanaf september/oktober geen kostenvergoeding voor het vrijwilligerswerk meer kan verkrijgen, wanneer hij/zij niet geopteerd heeft voor het systeem van een reële kostenvergoeding. Voor vele vrijwilligers heeft dit een ontmoedigend effect. In de sector van het zorgend vrijwilligerswerk is een gemiddelde intensiteit van 5 nachten oppas per maand echter steeds mogelijk. Vaak worden periodes van eerder beperkte occasionele oppas immers afgewisseld met vrij intense periodes (bij toenemende zorgafhankelijkheid), zodat de gemiddelde intensiteit kan oplopen.

#### *Vertrouwensband met de zorgbehoevende persoon*

Het feit dat zorgend vrijwilligerswerk gelet op de beperkingen van de persoon in vele situaties verricht wordt ten huize van de zorgbehoevende persoon zelf,

tributaire de soins, ce type de volontariat a une grande incidence sur la personne et sur son environnement. Le volontaire pénètre en effet dans l'intimité de la personne dépendante et sa présence met la personne dépendante face à ses propres limites et à son besoin d'aide. Pour cette raison, l'existence d'un lien de confiance est très importante pour les personnes tributaires de soins, et celles-ci préfèrent bénéficier de l'aide de leur(s) volontaire(s) de confiance pendant toute la durée de la situation de dépendance.

À cet égard, il convient également de souligner que des prestations de garde par des volontaires sont régulièrement proposées pour des personnes atteintes de démence et nécessitant une surveillance. Le volontaire offre alors l'aide nécessaire pour soulager l'aidant proche pendant certaines parties de la journée ou de la nuit. Néanmoins, pour la personne démente, il est particulièrement difficile d'être confronté à différents volontaires. Cet aspect est propre à la problématique de la démence: dans la mesure du possible, il est préférable que la personne conserve un environnement stable avec des personnes de confiance.

#### *Soins abordables*

Les volontaires dans le secteur des soins ne reçoivent qu'une modeste indemnité forfaitaire financièrement supportable par l'utilisateur. Si, en cas d'impossibilité de poursuivre les soins dispensés par des volontaires, il fallait faire appel aux services de soins professionnels, cela relèverait sensiblement les seuils de mise en oeuvre effective des soins nécessaires.

La présente proposition de loi vise à accorder une indemnité accrue aux volontaires actifs dans le secteur des soins. Nous motivons ce choix en mettant l'accent sur le caractère spécifique de cette catégorie de volontaires, qui s'adresse à un groupe cible déterminé de personnes.

L'article 12 de la loi relative aux volontaires dispose que le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, relever les montants prévus à l'article 10.

Nous estimons qu'il est justifié, sur la base de la volonté du législateur telle qu'elle est explicitement formulée à l'article 12 de la loi relative aux droits des volontaires, d'inscrire dans la loi même qu'il y a lieu de porter, par dérogation à l'article 10, le plafond annuel à 2 500 euros pour le volontariat de soins. Le plafond journalier, tel qu'il existe actuellement, est maintenu.

heeft dit zorgend vrijwilligerswerk een grote impact op de persoon en zijn omgeving. De vrijwilliger betreedt immers de privacy van de zorgbehoevende en zijn/haar aanwezigheid confronteert ook de zorgbehoevende met de eigen beperkingen en nood aan ondersteuning. Van daar vinden zorgbehoevenden een vertrouwensband met de vrijwilliger zeer belangrijk en wensen zij liefst hun vertrouwde vrijwilliger(s) te behouden voor ondersteuning gedurende de gehele zorgsituatie.

Hierbij dient ook opgemerkt dat vrijwilligersoppas geregeld wordt geboden ten aanzien van dementerende personen met nood aan toezicht. De vrijwilliger biedt dan de noodzakelijke ondersteuning om de mantelzorg gedurende bepaalde dagdelen of nachten te ontlasten. Echter voor de dementerende persoon is het bijzonder moeilijk om met meerdere verschillende vrijwilligers te worden geconfronteerd. Het is eigen aan de dementieproblematiek dat er best zoveel mogelijk een vast patroon met vertrouwde personen wordt aangeboden.

#### *Laagdrempelige zorg*

De vrijwilligers in de zorg ontvangen slechts een bescheiden forfaitaire kostenvergoeding die financieel toegankelijk is voor de gebruiker. Indien door onmogelijkheid om vrijwilligerszorg te continueren, professionele zorg zou moeten worden ingeschakeld, zou dit de drempels voor het effectief inschakelen van de nodige zorg aanzienlijk verhogen.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe vrijwilligers die actief zijn in het zorgend vrijwilligerswerk recht te geven op een hogere kostenvergoeding. De indieners motiveren deze keuze door de nadruk te leggen op het specifieke karakter van deze categorie vrijwilligers ten aanzien van een afgebakende doelgroep van personen.

Artikel 12 van de vrijwilligerswet bepaalt dat de Koning met een besluit vastgesteld na overleg in de Minister-raad de grensbedragen vermeld in art. 10 kan verhogen.

De indieners zijn van oordeel dat het gerechtvaardigd is om op grond van de wil van de wetgever zoals deze in artikel 12 van de vrijwilligers wet expliciet wordt verwoord in de wet zelf in te schrijven dat er voor het zorgend vrijwilligerswerk, in afwijking van artikel 10, dient voorzien te worden in een hoger jaarlijks grensbedrag van 2 500 euro per jaar. Het daggrensbedrag zoals het nu bestaat, blijft behouden.

Ces montants doivent être indexés annuellement, ainsi que le prévoit déjà la loi de 2005 relative aux droits des volontaires. Ces catégories de volontaires bénéficieront ainsi d'une sécurité juridique importante.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Art. 2

L'article 10 de la loi relative aux droits des volontaires mentionne les indemnités que peuvent percevoir les volontaires pour les frais supportés.

Pour faire coïncider le volet social avec le volet fiscal, cet article prévoit que le défraiement exonéré perçu par le volontaire est censé être un remboursement de frais réels au regard de l'impôt des personnes physiques.

### Art. 3

Cet article définit la notion de "volontariat dans le secteur des soins".

### Art. 4

Cet article met en œuvre l'article 12 de la loi relative aux droits des volontaires en relevant le plafond existant pour les volontaires actifs dans les services de soins et en le portant à 2 500 euros par an. Ce montant exceptionnel est également lié à l'indice des prix à la consommation comme les salaires et les allocations.

Deze bedragen dienen jaarlijks geïndexeerd te worden, zoals nu reeds bepaald is in de vrijwilligerswet van 2005. Op deze wijze wordt er aan deze categorieën vrijwilligers een belangrijke mate van rechtszekerheid gegeven.

## ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

### Art. 2

In artikel 10 van de wet betreffende rechten van de vrijwilligers staan de kostenvergoedingen vermeld die vrijwilligers kunnen krijgen.

Om het sociale luik identiek te laten sporen met de belastingen bepaalt dit artikel dat de vrijgestelde kostenvergoeding voor vrijwilligers geacht wordt een terugbetaling van werkelijke kosten te zijn voor de personenbelasting.

### Art. 3

Dit artikel definieert het begrip "zorgend vrijwilligerswerk".

### Art. 4

Dit artikel zorgt voor de operationalisering van artikel 12 van de wet betreffende de rechten van vrijwilligers door voor vrijwilligers die actief zijn in het zorgend vrijwilligerswerk bij uitzondering te voorzien in een verhoogd grensbedrag van 2 500 euro per jaar. Dit uitzonderlijk grensbedrag wordt eveneens gekoppeld aan de index van lonen en uitkeringen.

Sonja BECQ (CD&V)  
Nahima LANJRI (CD&V)  
Stefaan VERCAMER (CD&V)

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

L'article 3 de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires est complété par un 4<sup>o</sup> rédigé comme suit:

"4<sup>o</sup> volontariat de soins: volontariat visé au 1<sup>o</sup>, qui consiste à dispenser une aide et une assistance non médicales, sans empiéter sur le secteur des soins aux personnes, et à offrir une compagnie et une surveillance aux personnes à autonomie réduite lors de l'accomplissement d'activités de la vie quotidienne;"

### Art. 3

Dans l'article 10 de la même loi, les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 sont chaque fois complétés par la phrase suivante:

"Ces indemnités sont censées être un remboursement de frais réels au regard de l'impôt des personnes physiques."

### Art. 4

L'article 12 de la même loi est complété par deux nouveaux alinéas rédigés comme suit:

"Les volontaires ont droit à une indemnité telle que prévue à l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, qui n'excède pas 2 500 euros par an lorsqu'ils sont actifs dans le secteur du volontariat de soins.

Le montant visé à l'alinéa précédent est lié à l'indice pivot 114,97 (base 2004 = 100) et varie comme prévu par la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

Artikel 3 van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers wordt aangevuld met een punt 4<sup>o</sup>, luidende:

"4<sup>o</sup>: zorgend vrijwilligerswerk: vrijwilligerswerk als bedoeld in punt 1<sup>o</sup>, dat bestaat uit het bieden van niet-medische hulp en bijstand zonder het terrein van de persoonsverzorging te betreden, en het bieden van gezelschap en toezicht bij het verrichten van activiteiten uit het dagelijkse leven van personen met zelfredzaamheidsbeperkingen."

### Art. 3

In artikel 10 van dezelfde wet worden het eerste en tweede lid telkens aangevuld met de volgende zin:

"Deze vergoedingen worden geacht een terugbetaling te zijn van werkelijke kosten voor de personenbelasting".

### Art. 4

Artikel 12 van dezelfde wet wordt aangevuld met twee nieuwe leden, luidend als volgt:

"Vrijwilligers hebben recht op een vergoeding als bedoeld in artikel 10, eerste lid, die niet meer bedraagt dan 2 500 euro per jaar indien zij actief zijn in het zorgend vrijwilligerswerk.

Het in het vorige lid bedoelde bedrag is gekoppeld aan spilindex 114,97 (basis 2004=100) en varieert als bepaald bij de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen

des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.”

27 mai 2011

van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.”

27 mei 2011

Sonja BECQ (CD&V)  
Nahima LANJRI (CD&V)  
Stefaan VERCAMER (CD&V)